

# WOMEN'S\* MARCH KIEL

INTERNATIONALE  
SOLIDARITÄT

STATT PATRIARCHAT

UND  
NATIONALISMUS

DEMO ZUM  
FRAUEN\*KAMPFTAG

16 UHR  
8. MÄRZ 2017  
BAHNHOFSVORPLATZ

# WOMEN \* S MARCH KIEL

Ein breites Bündnis engagierter Feminist\*innen, Institutionen, Einrichtungen und Vereinen ruft zum Womens\*March Kiel auf:

Lasst uns zusammen auf die Straße gehen! Für eine solidarische Welt, in der alle Menschen unabhängig von ihrem Geschlecht, ihrer Herkunft, ihrer Identität, ihrem Glauben und ihrer sexuellen Orientierung uneingeschränkt gleichberechtigt zusammenleben! Für eine Welt ohne Sexismus, sexualisierte Gewalt und Rassismus! Lasst uns gemeinsam kämpfen für internationale Solidarität statt Patriarchat und Nationalismus!

ی.س.ن.ج.ل.ه.ج.وت.وا.من.ید.وا.م.قرع.وا.س.ن.ج.ن.ع.ر.ظ.ن.ل.ا.ض.غ.ب.،.ق.و.ق.ح.ل.ا.ی.و.ا.س.ت.م.،.م.ی.ر.ک.و.ق.ر.ع.ق.ش.ی.ع.ن.ا.س.ن.ا.ل.ک.ه.ی.ف.ش.ی.ع.ی.ی.ن.م.ا.ض.ت.م.ل.ا.ع.ل.ج.ا.ن.م.ع.ر.ا.ش.ل.ا.ی.ل.ا.ج.ر.خ.ن.ا.ن.و.ع.ی.ر.ص.ن.ع.ل.ا.و.ا.ی.س.ن.ج.ل.ا.ف.ن.ع.ل.ا.و.ز.ی.ی.م.ت.ل.ا.ن.م.ل.ا.ع.ل.ج.ا.ن.م.ی.ن.ط.و.ل.ا.ت.ا.ر.ع.ن.ل.ا.و.ی.م.و.ق.ل.ا.ی.ب.ص.ع.ل.ا.ن.م.ا.ض.ت.م.ل.ا.ع.ل.ج.ا.ن.م.ح.ف.ا.ک.ن.ع.ی.و.س.ا.ن.و.ع.

Haydi herkes sokağa! Tüm insanların cinsiyetinden, etnik kökeninden, inanç ve cinsel yöneliminden bağımsız olarak dayanışma içerisinde yaşadığı; cinsiyetçiliğin, cinsel şiddetin ve ırkçılığın olmadığı bir dünya için sokağa çıkalım! Uluslararası dayanışma için, ataerkil zihniyete ve milliyetçiliğe karşı birlikte mücadele edelim!

Let's go out on the streets together! For a world where everyone lives together in solidarity regardless of their gender, ethnic origin, identity, religion and sexual orientation! For a world without sexism, sexual violence and racism! Let's fight together for international solidarity against patriarchy and nationalism!

Femînîsten çalakî hatine ba hev, sazî, rêxistin û komeleyên ku ew lêkdan ji bo Mesâ Jinan bang kirin.

Werin, em bi hev re rêve li ser kolanan!

Ji bo dinyaye ke pistgiriyê, hemû gelê zayendî, bi eslê xwe, nasnameya xwe, û ji bo ku meyla ber baweriya xwe bi temamî ji bo jiyana bi hev re wekhev!

Werin, bi hev re, em pistevaniyê li sûna pedersahî û nijadperestî bikin!

silavên Pistevaniya

Biraraya gelen Aktiv feministler, kurum kuruluşlar ve dernekler Women's March için Çari yaptılar.

Haydi hep beraber sokaklara yürüyelim!

Dayanismaci bir dünya için, bütün insanların bagimsiz kendi cinsiyetinden, kökenlerinden, kimliklerinden, ve onların inançlarında dolayi cinsellige yönelik tamamen esit birlikte bir yasam için!

Heiydi hep beraber dayanisma mücadelesini verelim bu ataerkiligin ve ırkçiligin yerine!

Dayanismaci selamlar

Wyjdzmy razem na ulice!

Dla świata solidarnego, w którym każdy może żyć na równych prawach niezależnie od płci, pochodzenia, wiary, tożsamości osobistej czy orientacji seksualnej.

My chcemy świata bez seksizmu, przemocy seksualnej i rasizmu!

Walczmy razem dla solidarności międzynarodowej i przeciwko patriarchatu i nacjonalizmu!

Chcemy demonstrować bez przemocy dla różnorodności, równości i solidarności!

Zapraszamy również wasze rodziny i dzieci, wasze partnerki i koleżanki oraz waszych partnerów i kolegów! Plakaty są miło widziane! Prosimy o powstrzymanie się od reklamowania jakichkolwiek partii czy organizacji!

Давайте все вместе выйдем на демонстрацию! За солидарность в мире, где все люди, независимо от пола, происхождения, веры и сексуальной ориентации живут вместе без ущемления прав! За мир без сексизма, сексуального насилия и расизма!

Давайте вместе бороться за международную солидарность вместо патриархата и национализма! Мы мирно демонстрируем за

многообразие культур, равноправие и солидарность. Берите с собой своих детей, членов семьи, друзей, партнеров!

Если у вас есть плакаты, демонстрационные щиты и т.д. берите с собой.

Воздержитесь от рекламы партий и других организаций.

ه.ن.ا.ی.س.ن.ج.ل.ه.ج.و.ا.ب.،.ت.ی.ع.ق.و.م.،.ه.ن.ی.ش.ی.پ.،.ت.س.ی.ن.ج.ن.د.ش.ه.ت.غ.ر.گ.ر.ظ.ن.ر.د.ن.و.د.ب.،.م.د.ر.م.ه.ه.ن.أ.ر.د.م.ک.،.ه.ت.س.ب.ب.م.ه.ن.ا.ه.ج.ک.ی.ن.ت.ش.ا.د.ی.ا.ر.ب.،.م.ی.ر.ب.ن.و.ب.ا.ی.خ.ه.ب.ه.ا.ب.د.ی.ا.ی.ب.ی.ت.س.ر.پ.د.ا.ژ.ن.و.ی.س.ن.ج.ن.ن.و.ش.خ.،.م.س.ی.س.ک.س.د.و.ج.و.ن.و.د.ب.ی.ن.ا.ه.ج.ی.ا.ر.ب.د.ن.ن.ک.ی.گ.د.ن.ز.م.ه.ر.ا.ن.ک.ل.م.ا.ک.ی.ر.ب.ا.ر.ب.ر.د.و.ت.ی.د.و.د.خ.ن.و.د.ب.ر.د.م.ه.ر.ا.ن.ک.ا.ر.گ.ی.ل.م.و.ر.ا.ل.ا.س.د.ر.م.ی.ا.ه.ت.م.و.ک.ح.ر.ب.ا.ر.ب.ر.د.ی.ن.ا.ه.ج.ی.گ.ت.س.ب.ب.م.ه.ی.ا.ر.ب.م.ی.ن.ک.ف.ز.ا.ب.م.ه.ا.ب.د.ی.ا.ی.ب.ی.گ.د.ن.ز.ک.ی.ر.ش.ی.ت.ح.و.م.و.ن.ا.خ.ی.ا.ه.ت.س.و.د.و.ه.ا.و.ن.ا.خ.،.ن.ا.ک.د.و.ک.و.د.ی.د.ن.و.ی.پ.ب.ا.م.ه.ب.م.ه.ا.ش.ی.ر.ب.ا.ر.ب.و.ی.گ.ت.س.ب.ب.م.ه.ی.ا.ر.ب.م.ی.ن.ک.ر.ا.ز.گ.ر.ب.م.ی.ه.ا.و.خ.ی.م.ی.ز.ی.م.ا.ت.م.ل.ا.س.م.ت.ا.ر.ه.ا.ظ.ت.ا.م.ف.ا.ت.خ.م.ی.ا.ه.ن.ا.م.ز.ا.س.و.ی.س.ا.ی.س.ب.ا.ز.ح.ا.ی.ا.ه.ت.ا.غ.ی.ل.ب.ت.ن.ت.ش.ا.ر.ف.ا.ر.ب.و.ن.ت.ش.ا.د.ه.ا.ر.م.ه.ز.ا.م.ی.ن.ک.ی.م.ش.ه.ا.و.خ.،.د.و.ش.ی.م.ه.د.ا.د.ت.ا.ر.ه.ا.ظ.ت.ر.د.ا.ه.ا.ع.ش.و.ا.ه.ا.ت.ر.ا.ک.ا.ل.پ.د.ی.ر.ا.ی.ب.م.ه.و.ر.ن.و.ت.د.و.خ.د.ی.ن.ک.ی.ر.ا.د.د.و.خ.ت.د.ش.ب.

مارت جا اب

¡Vamos junt@s a la calle! Por un mundo solidario, en que tod@s viven

juntos libre y con los mismos derechos independientemente de su sexo,

su origen, su identidad, su fe y su orientación sexual.

¡Por un mundo sin sexismo, violencia sexual y racismo!

¡Vamos a luchar por solidaridad internacional en vez de patriarcado y nacionalismo!

Descendons ensemble dans la rue! Pour un monde solidaire, dans lequel tous les êtres humains vivent ensemble, égaux en droits, sans regards de leurs sexe, leurs origine, leurs identité, leurs croyance ou leurs orientation sexuelle ! Pour un monde sans sexisme, sans violence sexuelle et sans racisme! Luttons ensemble pour la solidarité internationale au lieu du patriarcat et du nationalisme!